



Felhasználói útmutató az alkalmazáshoz

Bevezetés

A ReSound alkalmazások célja a hallásélmény fokozása, és a ReSound hallássegítő eszközök maximális kihasználásának biztosítása.

A ReSound innovatív hangtechnológiája és kialakítása egy sor hallássegítő eszközben megjelenik, amelyek élvezetesebb hallásélményt biztosítanak. A hallássegítő eszközök kizárólag audiológusoknál és hallásgondozóknál érhetők el.

A ReSound alkalmazások új vezérlési, beállítási és segítő szolgáltatásai lehetővé teszik a ReSound hallássegítő eszközök lehetőségeinek maximális kiaknázását.

További információkért és a sűgó használatához kérjük, látogasson el a weboldalunkra: **www.resound.com/apps**


Ha nyomtatott formában szeretné olvasni az alkalmazásokhoz tartozó felhasználói útmutatót, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal, vagy egyszerűen nyomtassa ki ezt az útmutatót.



Az alkalmazás megkeresése és telepítése




Az iPhone, iPad és iPod touch eszközökön használható alkalmazásokat az App Store webáruházból töltheti le a következő lépések végrehajtásával:

1. Lépjen be az App Store webáruházba az App Store ikonra  való kattintással iPhone, iPad vagy iPod touch készüléken
2. Az App Store webáruházban keressen rá a „ReSound” kifejezésre, és a kívánt alkalmazás nevére
3. Ha iPad eszközt használ, a képernyő bal felső sarkában adja meg a „Csak iPhone” keresési beállítást
4. Miután megtalálta az alkalmazást, kattintson a „Letöltés” gombra
5. Ezt követően kattintson a „Telepítés” gombra
6. Adjon meg egy érvényes Apple ID azonosítót a hozzá tartozó jelszóval
7. Miután beírta a jelszót, a ReSound alkalmazás letöltődik és települ
8. A letöltést követően a ReSound alkalmazást a mobilkészítők képernyőjéről, kattintással indíthatja



Az Android készülékeken használható alkalmazásokat a Google Play webáruházból töltheti le, a következő lépések végrehajtásával:

1. Lépjen be a Google Play webáruházba a Play Store ikonra  való kattintással Android telefonján
2. A Google Play webáruházban keressen rá a „ReSound” kifejezésre, és a kívánt alkalmazás nevére
3. Miután megtalálta az alkalmazást, a „Telepítés”, majd az „Elfogadás” gombra kattintva engedélyezze az alkalmazásnak bizonyos szolgáltatások, mint például a Bluetooth elérését a telefonján
4. Miután beírta a jelszót, a ReSound alkalmazás letöltődik és települ
5. A telepítést követően kattintson a „Megnyitás” elemre a ReSound alkalmazás indításához

ReSound Smart 3D™ alkalmazás



A ReSound Smart 3D alkalmazás eddig nem látott felhasználóbarát felületet biztosít mindössze egy koppintásra. Irányítsa és szabja személyre hallássegítő eszközének beállításait mobileszköze segítségével, így a környezeti hangokhoz igazíthatja a hallásélményt. Anélkül, hogy Ön bemenne a rendelőbe, hallásgondozója távoli kapcsolaton keresztül akár frissítheti is hallássegítő eszközén a programokat vagy magát az eszközt (egyres piacokon érhető el). Az alkalmazásból megtudhatja, mire és hogyan használhatja hallássegítő eszközét.

A ReSound Smart 3D alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- ReSound Smart Hallássegítő eszközök*: ReSound LiNX 3D vagy későbbi verzió.

Mobileszközök:

- iPhone, iPad vagy iPod touch. A ReSound Smart 3D alkalmazás kompatibilis az Apple Watch eszközzel is.
- Támogatott androidos készülékek.

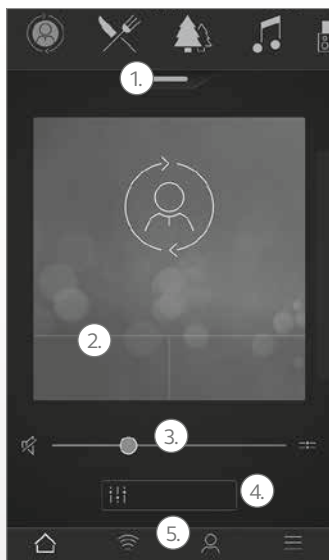
Kérjük, látogasson el weboldalunkra a részletes kompatibilitási információkért, valamint a kompatibilis mobileszközök naprakész listájáért:

www.resound.com/compatibility

*Győződjön meg arról, hogy a hallássegítő eszközökre a legújabb firmware-verzió van-e telepítve. Hallásgondozója frissítheti Önnel a firmware-t.



ReSound Smart 3D™ alkalmazás funkciói

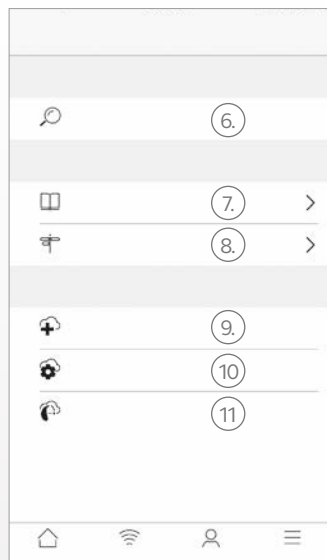


*Elérhető a ReSound LiNX 3D 9 és ReSound Enzo 3D 9 eszközökhöz.

**Elérhető a ReSound LiNX 3D eszközökhöz, ha hallásgondozója engedélyezte a Tinnitus Sound Generator szolgáltatást.

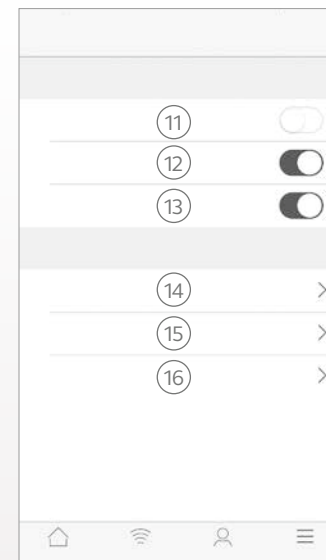
Fő képernyő:

1. Használja a felső forgótárat, a **legördülő menüt** vagy pedig a kártyapaklis megjelenítést hallássegítő eszköze programjának, a streamer programnak vagy Kedvencének kiválasztásához. Koppintson a legördülő menüre a programok és a Kedvencek szerkesztéséhez.
2. Az egyérintéses, haladó szintű hangbeállítások eléréséhez használja a **Gyorsgombokat**.
3. Állítsa be a **hangerőt** vagy némítsa le az eszközt.
4. Használja a **Hangjavítás funkciót** a magas/közép/mély hangok, a beszédfókusz, illetve a szélzajszűrés szabályozásához*. Használja a Fülzúgáskezelőt a Tinnitus Sound Generator-tól érkező hang magasságának és variációjának szabályozásához, illetve válasszon egy Nature Sound hangot**.
5. **Navigációs menü.**



„Saját” menü:

6. Találja meg **elveszett hallássegítő eszközét**.
7. **Tudjon meg többet az alkalmazásról**, valamint annak funkcióiról.
8. **Tippek** az alkalmazás és a hallássegítő eszköz használatához.
9. **Kérjen segítséget** hallásgondozójától a hallássegítő eszköz beállítását és programjait illetően.
10. Tekintse meg a **kérés állapotát, és alkalmazza a** hallásgondozójától érkezett esetleges beállításokat, és telepítse a programfrissítéseket. Térjen vissza az előző beállításokhoz.
11. **Telepítse az új szoftvert**, amelyet a hallássegítő eszközéhez kapott.



Több menü:

11. Belépés/kilépés
12. **a próbaüzemmódba/ próbaüzemmódból.**
13. **Tippek engedélyezése/ letiltása.**
14. **Kedvenc helyszínek automatikus aktiválásának engedélyezése/letiltása.**
15. **Rólunk:** Tájékozódjon az alkalmazásról és a márkáról.
16. **Jogi információk:** Tudjon meg többet a gyártóról, a feltételekről, valamint az adatvédelmi irányelvekről. Tekintse át, erősítse meg, vagy pedig vonja vissza az adatfeldolgozásra vonatkozó beleegyezését.
17. **Támogatás:** További segítség az alkalmazáshoz, valamint online segítségre és a GYIK-re mutató linkek.

A mobilalkalmazások rendeltetészerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobil eszközökön keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/ eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.

CE
0297

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a ReSound A/S vállalathoz kell fordulni.

ReSound Smart™ alkalmazás



A ReSound Smart alkalmazás alapvető vezérlőelemeket és speciális szolgáltatásokat tesz elérhetővé az érintőképernyőn, lehetővé téve a hallásélmény testreszabását. A ReSound Smart alkalmazás az első hallássegítő eszközhöz kifejlesztett alkalmazás, amely közvetlen kapcsolatot létesít a hallássegítő eszköz és a mobiltelefon között.

A ReSound Smart alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- ReSound Smart Hallássegítő eszközök*: ReSound LiNX², ReSound LiNX, ReSound LiNX TS, ReSound ENZO², ReSound ENZO vagy ReSound Up Smart.

Mobileszközök:

- iPhone, iPad vagy iPod touch. A ReSound Smart alkalmazás kompatibilis az Apple Watch eszközzel is.
- Támogatott androidos készülékek.

Kérjük, látogasson el weboldalunkra a részletes kompatibilitási információkért, valamint a kompatibilis mobileszközök naprakész listájáért:

www.resound.com/compatibility

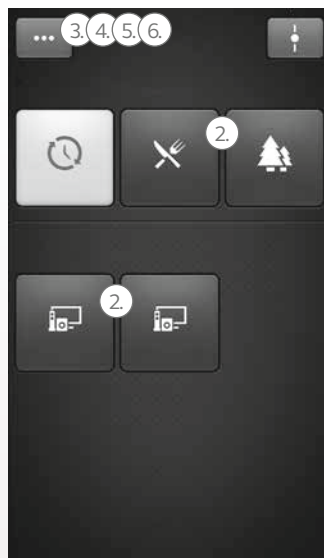
*Győződjön meg arról, hogy a hallássegítő eszközökre a legújabb firmware-verzió van-e telepítve. Ellenkező esetben forduljon a hallásgondozójához a firmware frissítéséért.



ReSound Smart™ alkalmazás funkciói



1. A **hangerő** szabályozása vagy a hang elnémítása külön-külön a hallássegítő eszközökön vagy mindkettőn egyszerre.



2. A manuális és streamer **programok** módosítása.

3. A **magas és mély** hangok szabályozása tetszés szerint.

4. **Kedvencek** lista létrehozása a választott program és beállítások mentésére. Kedvencek hozzárendelése konkrét helyszínekhez.

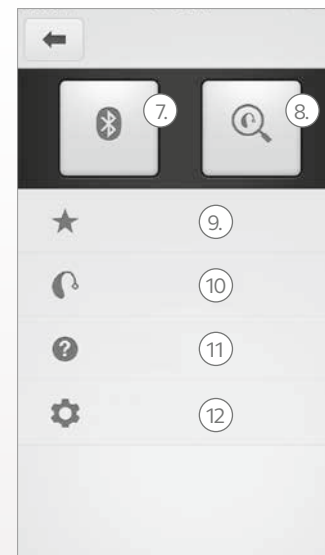
5. **Hangjavítási funkció** használata a szolgáltatások speciális szabályozásához: Zajszűrés, Beszédfókusz és Szélzajszűrés*.

6. Használja a **Fülzúgáskezelőt** a Tinnitus Sound Generator** szolgáltatástól érkező hang magasságának és variációjának szabályozásához.

Használja a Fülzúgáskezelőt a kedvenc Nature Sound™** hangjának kiválasztásához.

*Elérhető a ReSound LiNX² 9 és az ENZO² 9 eszközhöz.

**Elérhető a LiNX² és az ENZO² eszközhöz, ha hallásgondozója engedélyezte a Tinnitus Sound Generator szolgáltatást.



7. **Csatlakozás:** Az elemeltöltöttség és a kapcsolatok állapotának megtekintése.

8. **Kereső:** Segít megtalálni az elvesztett vagy nem található hallássegítő eszközöket.

9. **Kedvencek:** Itt tekintheti meg, szerkesztheti vagy törölheti a mentett Kedvenceket.

10. **Hallássegítő eszközözm:** Itt kaphat személyre szabott információkat a hallássegítő eszközéről.

11. **Segédanyag:** Az alkalmazáson belüli segédanyag tartalmának elsajátításával megismerheti az alkalmazás szolgáltatásait.

12. **Beállítások:** Itt szerkesztheti és testreszabhatja a programok nevét, törölheti az összes Kedvencet, átválthat próbauzem-módra és vissza, illetve megtekintheti az alkalmazással kapcsolatos háttér-információkat.

A mobilalkalmazások rendeltetészerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobil eszközökön keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/ eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.

CE
0297

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a ReSound A/S vállalathoz kell fordulni.

ReSound Control™ alkalmazás



A ReSound Control alkalmazás lehetővé teszi a hallássegítő eszközök vezérlését. A Phone Clip+ eszközzel együtt használva a ReSound Control lehetővé teszi a vezeték nélküli ReSound hallássegítő eszközök és a vezeték nélküli ReSound kiegészítők gyors áttekintését és távvezérlését mobilkészítők segítségével.

A ReSound Control alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- ReSound vezeték nélküli hallássegítő eszközök.

Vezeték nélküli kiegészítő:

- ReSound Phone Clip+.

Mobilkészítők:

- iOS 7 vagy újabb operációs rendszert futtató iPhone, iPad vagy iPod touch.
- * 2.3.5 vagy újabb verziójú operációs rendszert futtató androidos készülékek.

Az optimális teljesítmény érdekében a ReSound Control alkalmazást ne használja aktívan egyszerre több mobilkészítőn.

További információkat a www.resound.com/control webhelyen találhat.

*A funkciók működését bizonyos HTC, Huawei, LG, Motorola, Samsung és Sony modellek esetében hitelesítették.



ReSound Control™ alkalmazás funkciói



1. **A hangerő szabályozása vagy a hang elnémítása** a vezeték nélküli hallássegítő eszközön
A hangerő szabályozása vagy a hang elnémítása a vezeték nélküli kiegészítőkön.

2. A dedikált **kapcsolatképernyő** használata az alkalmazás és a hallássegítő eszköze közötti kapcsolatok áttekintésére.



3. **A manuális és streamer programok módosítása.**

A mobilalkalmazások rendeltetésszerű használata:

A mobilalkalmazások vezeték nélküli hallássegítő eszközökhöz készültek. A mobilalkalmazások azokon a mobil eszközökön keresztül küldenek/fogadnak jeleket a vezeték nélküli hallássegítő eszközökre/ eszközökről, amelyekhez az alkalmazásokat kifejlesztették.

CE
0297

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a ReSound A/S vállalathoz kell fordulni.

ReSound Relief™ alkalmazás



A ReSound Relief alkalmazás kiegyensúlyozott és rugalmas fülzúgáskezelést tesz lehetővé. Hangok és relaxációs gyakorlatok kombinációjával törekszik elterelni a fülzúgásra koncentráló agy figyelmét. Idővel az agy megtanulja, hogy kevésbé figyeljen oda a fülzúgásra. Az alkalmazás nyújtotta tanácsadást és a terápiás elemeket kiegészíti továbbá hét megoldás, amely segít megbirkózni a problémával; mindezek hasznos tippeket adnak a fülzúgás kezeléséhez és megértéséhez.

Az alkalmazás mindenki által használható, aki fülzúgást tapasztal. Javasoljuk, hogy fülzúgáskezelő terápia vagy hallásgondozó által összeállított program részeként alkalmazza.

A ReSound Relief alkalmazás elérhető az App Store-ban és a Google Play áruházban.

Az alkalmazás használatához a következő eszközökkel kell rendelkeznie:

Hallássegítő eszközök:

- ReSound Smart hallássegítő eszköz a közvetlenül iPhone, iPad vagy iPod touch készülékről történő folyamatos közvetítéshez, vagy pedig a ReSound vezeték nélküli hallássegítő eszköz és a Phone Clip+ kiegészítő kombinációja androidos eszközről történő folyamatos audió közvetítéshez.

Mobileszközök:

- iPhone, iPad vagy iPod touch.
- 4.1 vagy újabb verziójú operációs rendszert futtató androidos készülékek.

Fejhallgató:

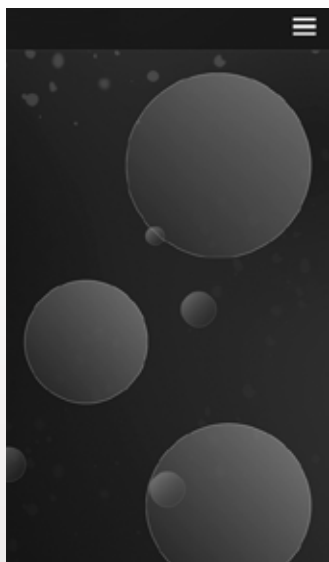
- Az alkalmazást a telefonhoz csatlakoztatott szabványos fejhallgatóval is használhatja.

További információkért tekintse meg a következő weboldalt:

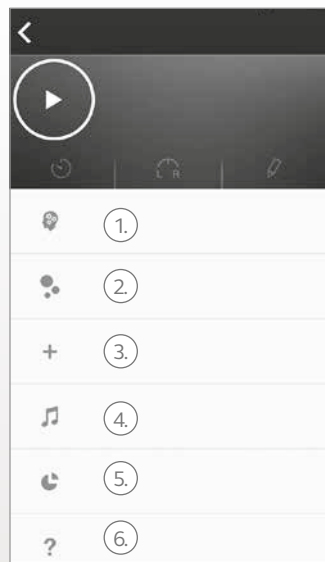
www.resound.com/reliefapp



ReSound Relief™ alkalmazás funkciói



Az alkalmazás lehetővé teszi a hangterápiás fájlok kezelésére szolgáló személyes könyvtár kezelését, és saját hangkörnyezetek létrehozását környezeti hangok és rövid zenei betétek felhasználásával.



1. **Megbirkózni a fülzúgással:**

Hét megoldás, amely segít megbirkózni a fülzúgással.

2. **Letöltések:** Új hangok letöltése.

3. **Új Hangkörnyezet** létrehozása.

4. **Hangkönyvtár:** Zenefájlok.

5. **Saját használat:** Kövesse figyelemmel az alkalmazás használatával kapcsolatos szokásait, és találja meg a kedvenc hangjait.

6. **Hasznos tippek.**

Az alkalmazás rendeltetésszerű használata:

Az alkalmazás hangterápiát és relaxációs gyakorlatokat kínál fülzúgásban szenvedőknek, azzal a céllal, hogy elterelje a figyelmet a fülzúgásról. Fülzúgáskezelő terápia részeként is használható. Az alkalmazás nem a fülzúgás audiológiai/ontológiai tüneti kezelésére vagy belső zajok elfedésére szolgál.



Fülzúgásra vonatkozó figyelmeztetés

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa hosszú időn keresztül magas hangerőn.



ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia

Az orvostechikai eszközökről szóló 93/42/EGK tanácsi irányelvvel kapcsolatos ügyekkel a ReSound A/S vállalathoz kell fordulni.

Figyelmeztetések és óvintézkedések

A következő mobileszközökre tervezett alkalmazásokkal használható:


Ne tiltsa le az alkalmazásfrissítésekről érkező értesítéseket! Javasoljuk, hogy telepítsen minden frissítést annak érdekében, hogy az alkalmazás megfelelően és naprakész állapotban működjön.

Az alkalmazás csak azokkal a ReSound készülékekkel használható, amelyekhez tervezték. A ReSound nem vállal semmilyen felelősséget abban az esetben, ha az alkalmazást más készülékekkel használják.

Figyelmeztetések és óvintézkedések

Ha a ReSound alkalmazást a hallássegítő eszközzel használja, mindenképpen olvassa el a hallássegítő eszköz felhasználói útmutatóját. A hallássegítő eszköz felhasználói útmutatóját az eszköz eredeti csomagolásában találhatja. Ha új példányra van szüksége, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a ReSound ügyfélszolgálatával.

Fordítson különös figyelmet a figyelmeztető jellel megjelölt információkra

-  **A VIGYÁZAT** jelzés olyan helyzetekre figyelmeztet, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnek.
- A FIGYELEM** jelzés olyan helyzetekre figyelmeztet, amelyek kisebb és mérsékelt sérülésekhez vezethetnek.



Globális székhely

ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Dánia
Tel.: +45 45 75 11 11
resound.com

Egyesült Királyság

GN ReSound Ltd.
Kirtlington Business Centre
Portway
Kirtlington
Oxon OX5 3JA
Tel.: +44 1869 352 800
resound.com

Ausztrália

GN ReSound Pty. Ltd. védjegyei.
Gate C, 19-25 Khartoum Rd
Macquarie Technology Park
Macquarie Park NSW 2113
Tel.: (ingyenes) 1800 658 955
resound.com

Új-Zéland

GN ReSound (NZ) Ltd.
földszint, északi bejárat
4 Fred Thomas Drive
Takapuna
Auckland, 0622
Tel.: (ingyenes) 0800 900 126
resound.com

© 2017 GN Hearing A/S. Minden jog fenntartva. A ReSound a GN Hearing A/S védjegye. Az Apple, az Apple logó, az iPhone, az iPad, az iPod touch és az Apple Watch az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. bejegyzett szolgáltatási védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google Inc. bejegyzett védjegyei. Az Android robotot a Google által létrehozott vagy módosított munkából hozták létre, és a Creative Commons 3.0 Attribution Licenccben foglaltakkal összhangban használták fel. A Bluetooth szöveg és logó a Bluetooth SIG, Inc. birtokában lévő bejegyzett védjegyek.

ReSound GN